**JUEVES 4 JULIO 2013** 

La Habana Año 55 de la Revolución

**EDICIÓN** ÚNICA CIERRE: 11:00 P.M.

No. 158 20 ctvs





El ingreso más importante que puede tener nuestro país es el ahorro

ÓRGANO OFICIAL DEL COMITÉ CENTRAL DEL PARTIDO COMUNISTA DE CUBA



El General de Ejército Raúl Castro Ruz recibe el diploma que acredita a Fidel como Doctor Honoris Causa en Ciencias Militares. Foto: ESTUDIO REVOLUCIÓN

### Confieren a Fidel título de Doctor **Honoris Causa en Ciencias Militares**

Lo recibió el General de Ejército Raúl Castro Ruz, durante el acto celebrado con motivo del aniversario 50 de la Academia de las FAR **General Máximo Gómez** 

El General de Ejército Raúl Castro Ruz, Primer Secretario del Partido y Presidente de los Consejos de Estado y de Ministros, recibió de manos del General de División Roberto Legrá Sotolongo, el título de Doctor Honoris Causa en Ciencias Militares otorgado, este miércoles, al líder histórico de la Revolución Cubana Fidel Castro Ruz.

En acto celebrado con motivo del 50 Aniversario de la fundación de la Academia de las Fuerzas Armadas Revolucionarias General Máximo Gómez, Órdenes Antonio Maceo y Carlos J. Finlay, le fue concedida tal distinción a Fidel, por ser artífice principal del perfeccionamiento de esta institución, y por contribuir de manera relevante a la formación y desarrollo de la doctrina militar cubana, y a nuestra concepción de lucha de Guerra de todo el pueblo, afirmó Legrá Sotolongo, director de la mencionada escuela militar.

La Academia Máximo Gómez arriba a su media centuria, con la satisfacción de obser- Partido y el Gobierno.

var a varias generaciones de oficiales pasar por sus aulas; muchos de los cuales han ocupado, y ocupan cargos importantes en el mando de las tropas y en la jefatura de las fuerzas armadas. Otro logro del centro, es que cuenta con una alta calificación científica, profesional y pedagógica, aseveró en las palabras de clausura el General de Cuerpo de Ejército Ramón Espinosa Martín, viceministro de las Fuerzas Armadas Revolucionarias (FAR).

En el encuentro, realizado en la propia escuela militar, participaron, además, Miguel Díaz-Canel, Primer Vicepresidente de los Consejos de Estado y de Ministros; el Comandante de la Revolución Ramiro Valdés, Vicepresidente de los Consejos de Estado y de Ministros y los Generales de Cuerpo de Ejército Leopoldo Cintra Frías y Abelardo Colomé Ibarra, ministros de las FAR y el Ministerio del Interior (MININT) respectivamente; así como jefes principales de las FAR y el MININT, dirigentes del

Hoy debates de las Comisiones de Trabajo de la Asamblea Nacional

Cubavisión Internacional y Radio Habana Cuba un Resumen de los

debates de este jueves en las Comisiones de Trabajo de la Asamblea Nacional del Poder Popular. El Canal Educativo retransmitirá este programa al final de su emi-

La Mesa Redonda transmitirá hoy, a las 6:30 p.m., por Cubavisión,

### **Recorre Machado Ventura** obras dedicadas al 26 de Julio



Machado compartió con los trabajadores que laboran en las reparaciones del cementerio Santa Ifigenia. FOTO: EDUARDO PALOMARES

(Más información en página 2)

### Comienza la CTC preparación para la discusión del Anteproyecto de Ley Código del Trabajo

La preparación de los dirigentes sindicales sobre el Anteproyecto de Ley Código de Trabajo se inició en el país con un seminario para los cuadros de la CTC en su máxima instancia, así como de los Sindicatos Nacionales, impartido por Margarita González Fernández, ministra de Trabajo y Seguridad Social, quien presentó la fundamentación del Anteproyecto de Ley.

La Titular respondió a preguntas, dudas, preocupaciones de los participantes, quienes también hicieron sugerencias y expresaron sus opiniones y discrepancias sobre algunos de los artículos.

La próxima semana, los dirigentes sindicales provinciales participarán en igual proceso con el objetivo de capacitar a los dirigentes de base que dirigirán las asambleas de discusión de dicho texto legal.

Con la presencia además de Salvador Valdés Mesa, vicepresidente del Consejo de Estado y miembro del Buró Político del Partido, y de Ulises Guilarte de Nacimiento, presidente de la Comisión Organizadora del XX Congreso de la CTC, se insistió en la importancia de la preparación de las asambleas sindicales de base para lograr el análisis por los trabajadores de tan importante documento. (RN)

Los restos de Jesús Cejas Arias, diplomático cubano asesinado en Argentina, en 1976, durante la Operación Cóndor, fueron trasladados al Panteón de los Caídos en la Defensa de la Patria, del cementerio municipal de Pinar del Río

Página 2

Las Fuerzas Armadas de Egipto depusieron al mandatario Mohamed Mursi e instalaron en su lugar al presidente del Tribunal Supremo Constitucional, Adly Mansour

La región se une en su rechazo a la actuación de varios países europeos que pusieron en riesgo la vida del presidente boliviano Evo Morales

Página 5

**NACIONALES** JULIO 2013 > jueves 4



En el antiguo cuartel Moncada, Machado Ventura dialogó con maestras y profesoras que apoyan las tareas constructivas. FOTO DEL AUTOR

**SANTIAGO DE CUBA** 

### **Recorre Machado Ventura** obras dedicadas al 26 de Julio

Eduardo Palomares Calderón

SANTIAGO DE CUBA.-El Segundo Secretario del Comité Central del Partido y Vicepresidente de los Consejos de Estado y de Ministros, José Ramón Machado Ventura, constató en las principales obras dedicadas por los santiagueros al aniversario 60 del asalto al cuartel Moncada, el esfuerzo desplegado para concluirlas antes del 26 de Julio con la mayor

La reparación de cinco escuelas primarias y una secundaria básica, que acogen a 2 480 alumnos; de las instalaciones de la Dirección de Educación Provincial y el tele-centro Tele Turquino, estuvieron entre las acciones valoradas en la otrora fortaleza, convertida al triunfo de la Revolución en Ciudad Escolar 26 de Julio.

En el parque biblioteca Abel Santamaría, donde combatiera el grupo de Abel, y luego al ser juzgado Fidel pronunciara su alegato La Historia me Absolverá, tras la explicación del conservador de la ciudad, arquitecto Omar López, sobre la amplia remodelación. Machado Ventura instó a convertirlo en sitio preferido por el pueblo.

Dentro del propio conjunto monumental 26 de Julio, acompañado por Lázaro Expósito, primer secretario del Partido en la provincia, y el presidente del Gobierno en el territorio, Reinaldo García, apreció la transformación de una antigua edificación en galería de arte, y la rehabilitación del hospital oncológico Conrado Benítez.

Antes de intercambiar en el Teatro Heredia con el escultor Enrique Ávila, acerca del montaje de la escultura en acero de la figura del Comandante de la Revolución Juan Almeida, al visitar la Plaza de la Revolución Mayor General Antonio Maceo reconoció los

avances de la reparación acometida en sus exteriores y salones soterrados.

Una amplia explicación recibió igualmente en el cementerio Santa Ifigenia, respecto al vial en construcción con dimensiones para efectuar ceremonias militares frente al Mausoleo de José Martí, la rehabilitación del drenaje de la necrópolis y la recuperación de sus áreas verdes, parques y pasillos interiores.

Al visitar el Hotel Rex, instalación aledaña a la Plaza de Marte que alojara a 21 de los futuros moncadistas, el Segundo Secretario y Héroe de la República de Cuba resaltó la calidad de su reparación capital y el propósito de convertir en habitación museo la marcada con el No. 36, que ocupara Abel Santamaría.

El recorrido incluyó también el asentamiento conocido como Aserrío en el Paseo Martí, donde culminan cien viviendas para familias de la barriada de San Pedrito; un vivero tecnificado capaz de proporcionar 300 mil posturas de frutales, y el organopónico de 22 hectáreas de hortalizas en La República.

En cada sitio Machado Ventura dialogó con los constructores santiagueros y de otras provincias, trabajadores que apoyan las labores en sus respectivos centros, y hombres y mujeres que agradecieron a Fidel y Raúl tanto los nuevos apartamentos como la confianza y cariño mostrados por Santiago de Cuba.

Junto a su admiración por la rapidez con que se transforma la ciudad golpeada duramente por el huracán Sandy, el dirigente partidista exhortó a elevar la exigencia por la calidad y el empleo racional de los recursos en estas obras, que en la salud, educación, cultura, la gastronomía y otros sectores, estarán al servicio del pueblo.

# Miles de pinareños dieron el último adiós a Jesús Cejas

"Como tantos otros hallazgos, este acontecimiento demuestra lo que fueron las dictaduras, el terrorismo de Estado y el Plan Cóndor", aseguró la embajadora argentina en nuestro país

**RONALD SUÁREZ RIVAS** 

PINAR DEL RÍO.—Cumpliendo el precepto martiano de que honrar honra, miles de pinareños acompañaron los restos de Jesús Cejas Arias en una peregrinación de cuatro kilómetros hasta el Panteón de los Caídos en la Defensa de la Patria, donde desde este miércoles descansan en paz.

De esa manera el pueblo de Vueltabajo dio el último adiós al joven diplomático cubano, secuestrado y desaparecido en Argentina

hace casi 37 años.

Con anterioridad, en el Palacio de la Ciudad, la embajadora de ese país sudamericano, Excelentísima Señora Juliana Isabel Marino, realizó la última guardia de honor junto al féretro, en compañía del Comandante del Ejército Rebelde Julio Camacho Aguilera, Gladys Martínez Verdecia, primera secretaria del Partido en la provincia, y el Héroe de la República de Cuba, René González Schwerert, quien transmitió, además, un mensaje de los Cinco a la familia de Cejas Arias.

En el mismo, se asegura que "Jesús, y todos los que cayeron bajo las garras del Cóndor, nos llaman a que estemos alertas, preparados y listos para pelear contra este flagelo, contra las torturas, las desapariciones y todos los crímenes de lesa humanidad".

Por su parte, la Embajadora argentina afirmó que "como tantos otros hallazgos, este es un acontecimiento muy doloroso, y a la vez confirmatorio de lo que fueron las dictaduras, el terrorismo de Estado y el Plan Cóndor".

"En el caso de estos dos jóvenes cubanos, hay, además, una reivindicación, porque el Plan Cóndor intentó hacerlos pasar por desertores".

"Uno se siente consternado, pero a la vez en paz, porque finalmente Jesús se ha reencontrado con su familia, con su pueblo y con su tierra", concluyó.

El 9 de agosto de 1976, Jesús Cejas Arias y Crescencio Galañena Hernández fueron secuestrados cerca de la embajada de Cuba en Argentina, donde ambos desempeñaban funciones diplomáticas.

Las investigaciones realizadas arrojan que los trasladaron a Automotores Orletti, un tenebroso taller de automóviles convertido en centro de represión y muerte, donde radicó la filial argentina de la Operación Cóndor.

Luego de ser torturados y asesinados, sus verdugos ocultaron sus cuerpos dentro de tanques metálicos y los rellenaron con cemento, con el oscuro deseo de que nunca pudieran ser encontrados.



René González y la Embajadora de Argentina hicieron la última guardia de honor. Foto del Autor

Granma JULIO 2013 > jueves 4 NACIONALES

## Diputado

OMBRE ENCARGADO por el pueblo para que estudie su situación, para que examine sus males, para que los remedie en cuanto pueda, para que esté siempre imaginando la manera de remediarlos.

La silla curul es la misión: no es la recompensa de un talento inútil, no es el premio de una elocución incipiente, no es la satisfacción de una soberbia prematura.

Se viene a ella por el mérito propio, por el esfuerzo constante, por el valer real; por lo que ha hecho antes, no por lo que se promete hacer.

Los privilegios mueren en todas partes, y mueren para alcanzar una diputación. No es que las curules se deban de derecho a los inteligentes: es que el pueblo las da a quien se ocupa de él y le hace bien.

De abajo a arriba: no de arriba abajo.

El ingenio no merece nada por serlo; merece por lo que produce y por lo que se aplica.

Debemos el ingenio a la naturaleza: no es un mérito, es una circunstancia de azar: el orgullo es necio, porque nuestro mérito no es propio. Nada hicimos para lograrlo: lo logramos porque así encarnó en nosotros.

¿Es la inteligencia adquirida casualmente, título para la admiración y el señorío? Diputado es el que merece serlo por obra posterior y concienzuda; no el que por méritos del azar posterior se mira inteligente y se ve dueño.

El talento no es más que la obligación de aplicarlo. Antes es vil que meritorio el que deja vagar, porque tuvo en sí mismo el instrumento del bien y pasó por la vida sin utilizarlo ni educarlo.

El talento es respetable cuando es productivo: no debe ser nunca esperanza única de los que aspiran a altos puestos. Diputado es imagen del pueblo: óbrese para él. Estúdiese, propáguese, remédiese, muéstrese afecto vivo, sea el afecto verdad. El talento no es una reminiscencia del feudalismo: tiene el deber de hacer práctica la libertad.



No se arrastra para alzarse: vive siempre alto, para que nada pueda contra él. Se enseña y se trabaja: luego se pide el premio.

Se habla, se propaga, se remedia, se escribe; luego se pide la comisión a los comitentes a quienes se hizo el beneficio.

El beneficio no es aquí más que el deber: todavía se llama al deber bien que se hace.

La diputación no se incuba en el pensamiento ambicioso: se produce por el asentimiento general.

Todos creen útil a uno: uno es nombrado por todos: nombrado realmente por el bien hecho, por la confianza inspirada, por la doctrina propagada, por la esperanza en lo que hará.

El hombre útil tiene más derecho a la dipu-

tación que el hombre inteligente. El inteligente puede ser azote: el útil hace siempre el bien.

Se cree que es el talento mérito nuestro, y que él da derecho de esperarlo todo: él impone la obligación de aprovecharlo: cuando se busca la comisión ajena, ajeno ha de haber sido el provecho.

La inteligencia no es la facultad de imponerse; es el deber de ser útil a los demás

lae' Marti

Publicado el 9 de julio de 1875 para la Revista Universal de México.

# Concluye Guantánamo sustitución de metros contadores obsoletos

Jorge Luis Merencio Cautín

GUANTÁNAMO.—Un importante paso, encaminado al ahorro de electricidad, acaba de dar esta provincia al sustituir los metros contadores obsoletos al ciento por ciento de los clientes residenciales.

Joaquín Díaz Cantillo, director comercial de la Organización Básica Eléctrica en Guantánamo, informó que el programa de cambio de metros contadores inició en 2006 aunque alcanzó su mayor auge en los últimos dos años, tal y como lo corrobora la instalación de 25 mil 067 nuevos equipos en el 2012 y 36 mil 528 en el actual.

Explicó que la provincia también avanza en el programa de instalación de controladores eléctricos en el sector estatal, donde se han colocado 4 mil 465 de esos aparatos. En ambos resultados —puntualizó—ha sido determinante la disponibilidad de

los recursos en tiempo y el desempeño de los trabajadores del sector.

De acuerdo con el especialista, la instalación de ambos tipos de registradores del consumo de electricidad asegura mayor eficiencia en la medición, disminución de las pérdidas de energía, así como la reducción de las vulnerabilidades de fraude eléctrico.

Durante el 2012 Guantánamo ahorró más de 2 000 MWh como resultado de la aplicación de un grupo de acciones conducentes a la reducción de las mencionadas pérdidas. En ello fue decisiva la instalación de los nuevos metros contadores y los controladores eléctricos.

Otras acciones dirigidas a reducir las pérdidas en la distribución de esa energía tienen que ver con el cambio de calibre en líneas primarias y secundarias, la división de circuitos secundarios y la conversión de voltaje de 4 160 voltios a 13 200 y de este último voltaje a 33 000.



4 INTERNACIONALES

JULIO 2013 > jueves 4 Granne



#### hilo**directo**

#### RPDC PERMITE ENTRADA DE SUDCOREANOS A KAESONG

Algo más de tres meses después del cierre del parque industrial fronterizo de Kaesong, la República Popular Democrática de Corea (RPDC) anunció que permitirá la entrada de empresarios sudcoreanos a las fábricas de la zona económica especial. La RPDC también restableció la línea telefónica roja o de emergencia con Sudcorea. Las autoridades norcoreanas decidieron retirar su personal de Kaesong en marzo, y en abril prohibieron la entrada de los empresarios y trabajadores sudcoreanos, ante la agresividad de las maniobras militares entre Estados Unidos y Sudcorea en la zona. (AFP)

#### CAMBIAN NOMBRE DE AVENIDA QUE RECORDABA GOLPE DE PINOCHET

La Avenida 11 de Septiembre, ubicada en la comuna de Providencia, en el este de Santiago, y que homenajeaba el día del golpe de Estado instalado por la dictadura de Augusto Pinochet en 1973, cambió finalmente de nombre, según votación del Concejo Municipal. "Por cuatro votos a favor y uno en contra, se resuelve el cambio del nombre de la Avenida 11 de Septiembre por el de Nueva Providencia", lo que acaba con uno de los mayores símbolos urbanos que homenajeaban la dictadura en Chile, dijo la alcaldesa de la comuna, Josefa Errázuriz. **(AFP)** 

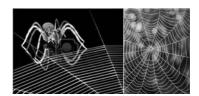
#### NUEVO ATAQUE CON *DRONES* EN PAQUISTÁN

Al menos 17 personas murieron y dos resultaron heridas en un bombardeo efectuado por un avión no tripulado estadounidense en la zona tribal de Waziristán del Norte, en el noroeste de Paquistán. El ataque del avión espía o 'drone' tenía como objetivo un inmueble en la zona de Darpakhel que era un "centro talibán". Entre los fallecidos supuestamente se encuentra un cabecilla de la facción insurgente afgana Haqqani, identificado como Sher Khan, La Red Haggani, con varios miles de combatientes en sus filas, tiene uno de sus principales bastiones en Waziristán del Norte, desde donde lanza ataques contra las fuerzas de la OTAN y tropas afganas en el país vecino. El presunto vínculo entre esta red y el Gobierno paquistaní ha causado fricciones diplomáticas con Estados Unidos. (EFE)

#### DESTRUYEN PIRÁMIDE DE 5 000 AÑOS EN PERÚ

Una de las 12 pirámides del complejo arqueológico El Paraíso, en Perú, de unos 5 000 años de antigüedad, ha sido destruida y luego quemada por un grupo de vándalos que aún no hansido identificados por la Policía. Según el arqueólogo Marco Guillén Hugo, responsable del proyecto de investigación en la zona, un grupo de trabajadores de la construcción civil ingresó clandestinamente al lugar y, con una pala mecánica y una retroexcavadora, derribó la pirámide de seis metros de alto y más de 2 000 metros cuadrados de extensión. (Russia Today)

#### LA TELARAÑA ES CINCO VECES MÁS RESISTENTE QUE EL ACERO



Una telaraña es una estructura de seda proteica construida por un arácnido a través de sus hileras. Según los expertos, esta es cinco veces más resistente que el acero. Probablemente la primera seda que desarrolló la araña fue para proteger sus huevos al extender sus hilos sobre la tierra en la que habita. No obstante, al pasar el tiempo surgió una seda más resistente capaz de producir hasta dos metros de hilo por minuto. Un estudio científico del Laboratorio Nacional Berkeley estima que estas estructuras tienen la capacidad de estirarse hasta un 30 % más de su largo sin originar una ruptura. (Noticias 24)

# Plan del Buen Vivir de Ecuador traza líneas programáticas

QUITO.—El Plan del Buen Vivir de Ecuador establece el poder popular con políticas y lineamientos estratégicos, derechos y libertades determinados en la Constitución y la transformación económica y productiva, dijo este miércoles el secretario nacional de Planificación y Desarrollo (Senplades), Fander Falconí.

El funcionario ecuatoriano afirmó que este plan se basa en el socialismo del buen vivir, tiene metas con mecanismos que permiten su cumplimiento, y precisó que lo conforman 12 objetivos, 93 metas, 11 políticas y mil 95 lineamientos estratégicos.

Esta ruta que guía al Gobierno ecuatoriano persigue la innovación de los recursos exportables. El objetivo no es depender de los recursos naturales, sino diversificarlos, expresó Falconí.

Por su parte, la funcionaria de Senplades, Alexandra Peña, apuntó que el plan busca auspiciar la igualdad, cohesión, inclusión y equidad social y territorial, en la diversidad, así como mejorar la calidad de vida de la población.

Además de fortalecer las capacidades y potencialidades de la ciudadanía, construir espacios de encuentro común y fortalecer la seguridad integral en estricto respeto a los derechos humanos, así como garantizar los derechos de la naturaleza y promover la sostenibilidad territorial y global, añadió.

Peña agregó que se marcan allí los caminos para consolidar el sistema económico, social y solidario, de forma sostenible, garantizar el trabajo digno en todas sus formas e impulsar la transformación de la matriz productiva. (PL)

### Crisis política en Portugal amenaza su "credibilidad financiera"

LISBOA.—La crisis política en Portugal, causada por la renuncia de dos importantes ministros en menos de 24 horas, pone en riesgo su "credibilidad financiera", afirmó este miércoles el presidente de la Comisión Europea, José Manuel Durao Barroso.

Barroso pidió al Gobierno luso que aclare su situación política lo antes posible, ante temores de que la inestabilidad termine por empeorar aún más la situación de la nación europea, que ya ha sido rescatada de la bancarrota a cambio de severos condicionamientos económicos y sociales.

"Esta delicada situación debe clarificarse lo antes posible", reclamó.

La dimisión primero del ministro de Finanzas Vitor Gaspar y luego del canciller Paulo Portas, ha puesto en riesgo incluso a la coalición gobernante de Pedro Passos Coelho.

Al ser Portas el líder del Centro Democrático Social-Partido Popular, su presencia en el Ejecutivo garantizaba la mayoría gubernamental dentro de la Asamblea de la República (Parlamento), según EFE.

Según el Canciller, su renuncia se debió al nombramiento de María Luis Albuquerque al frente de la cartera de Finanzas, lo cual, en su opinión, daría continuidad a los recortes sociales y medidas de austeridad que ha aplicado Portugal en los últimos años.

Gaspar, extitular de Finanzas, es señalado como el artífice de las medidas que desembocaron en una recesión económica y una tasa de desempleo muy superior a lo esperado, que han generalizado el descontento de la población.



El presidente venezolano Nicolás Maduro (izquierda) junto a su homólogo belaruso, Alexander Lukashenko. FOTO: BELTA

#### Venezuela fortalece relaciones con Rusia y Belarús

MINSK.—El presidente de Venezuela, Nicolás Maduro, concluyó este miércoles una visita oficial a Belarús, en la cual ratificó la voluntad de avanzar en la profundización de la cooperación y la ejecución de los proyectos bilaterales impulsados en los últimos años.

Maduro sostuvo un encuentro con su homólogo belaruso, Alexander Lukashenko, en el cual ambos mandatarios manifestaron interés por mantener la senda de cooperación bilateral trazada por el líder bolivariano, Hugo Chávez, según comunicaron en una rueda de prensa conjunta.

Minsk y Caracas han proyectado su intercambio comercial en los últimos años en esferas como construcción, transporte, agricultura, entre otras.

Recordó que en las pláticas, Chávez y Lukashenko prestaban especial atención a las cuestiones relacionadas con el desarrollo económico, el mejoramiento del bienestar de los dos pueblos, la construcción de viviendas y otros temas cercanos a las personas, según la agencia Belta.

"Haremos todo para que sus sueños se cumplan", explicó en su turno el Presidente belaruso en referencia a los proyectos promovidos por Chávez, a quien recordó como un "gran amigo y una gran persona".

El mandatario venezolano llegó este martes a Minsk procedente de Moscú, donde las delegaciones de Rusia y Venezuela firmaron 63 acuerdos en 14 áreas estratégicas.

Las relaciones económicas y comerciales entre Rusia y Venezuela se situaron en un nuevo nivel y el plan de inversiones de las empresas de ambos países es de más de 20 mil millones de dólares, declaró el presidente ruso, Vladímir Putin, tras reunirse en el Kremlin con su homólogo venezolano.

"Me alegro de constatar que continúa con la política de su antecesor y uno de los más destacados líderes latinoamericanos, Hugo Chávez, desarrollando las relaciones entre Rusia y Venezuela", confirmó Putin, según informó Ria Novosti.

Putin anunció que Venezuela es un socio clave de Rusia en América Latina. En el 2012 el intercambio comercial entre los dos países fue de más de 2 000 millones de dólares y se triplicó en el primer cuatrimestre del 2013. El volumen de las inversiones rusas a la economía venezolana alcanzó los 21 mil millones de dólares.

### El caso Snowden se convierte en pesadilla para los europeos

PARÍS.—Incapacidad de responder al unísono a Washington, negativa a dar asilo al exanalista de seguridad estadounidense en Moscú, crisis diplomática con Bolivia y América Latina: el caso de Edward Snowden se está convirtiendo en una pesadilla para los países europeos, pese a ser supuestamente las "víctimas" principales del programa de espionaje de Estados Unidos.

Este miércoles, Francia y Alemania mostraron claramente sus desacuerdos al tomar posiciones

radicalmente diferentes sobre la apertura de las negociaciones entre Estados Unidos y la Unión Europea para establecer el anunciado Tratado de Libre Comercio, informa AFP.

El presidente de la Comisión Europea, José Manuel Durao Barroso, condicionó la



negociación para el TLC al esclarecimiento del espionaje de Estados Unidos, lo que correrá a cargo de sendos grupos de trabajo, europeo y estadounidense, que trabajarán "en paralelo", según EFE.

La negociación "es de gran importancia" para Europa, indicó Durao Barroso, en una

conferencia de prensa conjunta con la canciller alemana, Angela Merkel, y el presidente francés, François Hollande.

Hollande, cuyo país ya se había pronunciado por posponer las negociaciones previstas inicialmente para el 8 de julio, dijo que estas solo pueden comenzar si la evaluación por parte de ambos equipos se produce "al mismo día, al mismo tiempo".

Merkel, por su parte, expresó su respaldo al Presidente de la CE en la iniciativa para la formación de esos equipos.

Snowden, un exanalista de la NSA, la poderosa Agencia de Seguridad Nacional de Estados Unidos, envió solicitudes de asilo a 21 países, varios de ellos europeos. Aún se desconoce cuál sería su próximo destino.

Granma JULIO 2013 > jueves 4 INTERNACIONALES

# Dignidad latinoamericana no admite chantajes

La región se une en su rechazo a la actuación de varios países europeos que pusieron en riesgo la vida del presidente boliviano Evo Morales

Laura Bécquer Paseiro

N PLENO SIGLO XXI, el Viejo Continente pretende recrear sus tiempos de dominación y se lanza a pisotear la dignidad de los pueblos del otro lado del Atlántico. De fondo, una seducida Europa actúa como colonia de su socio más fuerte: Estados Unidos. Así se evidenció cuando este martes Portugal, Francia, Italia y España cancelaron la autorización para que el avión del presidente boliviano, Evo Morales, sobrevolara su espacio aéreo para reabastecerse de combustible, ante la infundada sospecha de que el exanalista de la CIA, Edward Snowden, estaba a bordo.

La aeronave presidencial ya acumulaba tres horas y media de vuelo tras su salida de Moscú, por lo que ante la negativa tuvo que aterrizar de emergencia en Viena, poniendo en riesgo la vida del Presidente boliviano. Posteriormente, Francia y Portugal levantaron la medida. Mientras España, que en un inicio autorizó el sobrevuelo sobre su territorio, luego impuso como condición revisar el avión.

Las declaraciones soberanas del mandatario andino a Russia Today en las que afirmó que Bolivia estaba dispuesta a ofrecerle asilo político a Snowden en caso de que este lo solicitara, fueron suficiente excusa para Washington. Estados Unidos presionó a sus socios europeos, que cual perros de caza salieron ante el llamado de su amo. El ministro de Defensa boliviano, Rubén Saavedra, culpó a Estados Unidos de estar detrás de la maniobra. No es una coincidencia que estos cuatro países presentaran "problemas técnicos" a la misma vez, dijo. El titular aseguró que la acción europeo-norteamericana era "un sabotaje por parte del imperialismo".

Con una ironía espantosa el portavoz del Departamento de Estado, Jen Psaki, dijo este miércoles que las decisiones fueron tomadas de forma individual. Psaki eludió precisar si Estados Unidos había hablado con esas naciones para evitar la llegada del extécnico de la CIA Edward Snowden, quien es perseguido por su gobierno por develar la mayor operación de espionaje conocida en el mundo hasta el momento.

El profesor de Derecho Internacional de la Universidad Autónoma de Madrid, Antonio Remiro Brotons, explicó a BBC que en este caso "es un avión presidencial que lleva a bordo a un jefe de Estado y como tal, goza de total inmunidad y de la misma inviolabilidad y libertades que tendría dentro de su propia nación".

Respecto a la decisión de estos países europeos, dijo que era un hostigamiento "a naciones (como Bolivia) que discrepan de la intención de Estados Unidos y ha quedado evidente la actitud de servilismo de gobiernos que, a pesar de haber sido víctimas de actos ilegales, se han puesto al servicio de un actor ilegal y por lo tanto, muestran su falta de integridad".

Sobre los rumores de que Snowden estuviera a bordo, el profesor Remiro destacó que Bolivia tenía el derecho a darle transporte en su avión si intentaba que este señor fuera cobijado por su país. Snowden no está acusado de ningún delito internacional y, por lo tanto, tiene derecho a ser protegido por otro país que así lo autorice, y esto incluye su transporte en el avión presidencial.

#### ¡TODOS SOMOS BOLIVIA!

El hecho provocó el rechazo inmediato del Ejecutivo boliviano y de varios países. El presidente ecuatoriano, Rafael Correa, estimó que estas eran horas decisivas para la Unión de Naciones Suramericanas (UNASUR). "O nos graduamos de colonias o reivindicamos nuestra independencia, soberanía y dignidad. ¡Todos somos Bolivia!", enfatizó.

En su cuenta en la red social Twitter la mandataria argentina, Cristina Fernández, se mostró preocupada por la situación y dijo que había comentado el asunto con su homólogo uru-



El mandatario boliviano durante su escala en el aeropuerto de Viena, Austria. Foto: REUTERS

guayo, José Mujica, quien también se manifestó indignado. "Es todo muy humillante. Definitivamente están todos locos. Jefe de Estado y su avión tienen inmunidad total. No puede ser este grado de impunidad", agregó Cristina.

Ante el hecho, el canciller ecuatoriano, Ricardo Patiño, convocó a una reunión de emergencia de UNASUR, que se realizará este jueves en la ciudad boliviana de Cochabamba. El secretario general del bloque, Alí Rodríguez Araque, calificó la acción de absurda. Mientras el canciller venezolano, Elías Jaua, responsabilizó directamente a Washington de atentar contra la vida de Morales.

El ALBA-TCP consideró el accionar de Francia, Portugal, España e Italia, como una "flagrante discriminación y amenaza a la inmunidad diplomática de un Jefe de Estado". De manera independiente, los gobiernos de Cuba, Nicaragua, Perú, Chile, Brasil, entre otros, se sumaron a la condena de la comunidad internacional en la acción perpetrada contra Morales.

El Ejecutivo boliviano, por su parte, dijo que presentará una queja formal a la ONU. El embajador de La Paz en Naciones Unidas, Sacha Llorenty, refirió que la denuncia está justificada porque se ha violado el derecho internacional. "El Presidente es una persona protegida cuando, como cabeza de Estado, realiza este tipo de viajes. Es absolutamente inadmisible lo que ha sucedido". El diplomático boliviano indicó, además, que el presidente Morales estuvo secuestrado por más de diez horas en Viena, ya que se le impidió moverse.

Lo sucedido evidencia que ahora las colonias están en Europa y no de este lado del Atlántico. En su mensaje a la nación el vicepresidente boliviano, Álvaro García Linera, acompañado de todo el gabinete, expresó que la dignidad de América Latina estaba siendo pisoteada, por lo que advirtió que "ninguna potencia que añora tiempos del imperialismo nos va a doblegar porque no son tiempos de abusos ni de colonias, son tiempos de los pueblos". Linera convocó a los pueblos del mundo a "repudiar esta actitud abusiva, antidemocrática, que va en contra de los principios que regulan la convivencia pacífica, civilizada".

Al cierre de esta edición, miles de bolivianos estaban congregados en La Paz para recibir a su Presidente y demostrarle su solidaridad.

### Egipto pone rumbo a lo desconocido

EL CAIRO.—Las Fuerzas Armadas egipcias depusieron este miércoles al presidente Mohamed Mursi, elegido hace un año, y suspendieron la Constitución, en un movimiento que vuelve a situar a Egipto rumbo a lo desconocido.

Como mandatario interino del país en sustitución de Mursi, los militares designaron al presidente del Tribunal Constitucional Supremo, Adli Mansur, quien prestará juramento este jueves y deberá convocar y supervisar las próximas elecciones presidenciales.

En un discurso a la nación, el jefe del Ejército, Abdel Fatah al Sisi, anunció que Mansur tendrá todo el poder para hacer declaraciones constitucionales y para designar a un jefe de Gobierno con prerrogativas.

Además, se formará un comité de expertos para enmendar la Constitución, según el plan expuesto por Al-Sisi, quien estuvo rodeado de líderes políticos, el jeque de la institución islámica de Al Azhar, Ahmed Tayeb; y el papa copto, Teodoro II.

El general argumentó que Mursi "no respondió a las demandas del pueblo" después del ultimátum de 48 horas que le había dado el Ejército, por lo que las Fuerzas Armadas abrieron consultas con representantes de la sociedad egipcia para trazar la hoja de ruta.

Én su primera reacción al anuncio, Mursi calificó el hecho como "un completo golpe militar", e hizo un llamado a todo el pueblo para que se apegue a la Carta Magna. En su página oficial de Facebook, se refirió a sí mismo como el presi-



Los opositores de Mursi celebraron la acción del Ejército en la céntrica plaza Tahrir en el Cairo. Foto: AP

dente y líder supremo de las Fuerzas Armadas.

Al menos cuatro personas murieron el miércoles en enfrentamientos entre partidarios de Mursi y las fuerzas de seguridad de Egipto en la ciudad de Marsa Matrouh, en el norte del país, después de que el presidente islamista fuera derrocado por los militares, dijo un gobernador estatal.

Entre tanto, miles de opositores a Mursi aclamaron a los helicópteros con banderas militares que sobrevolaron la plaza Tahrir de El Cairo, donde se encontraban congregados. "El pueblo, la Policía y el Ejército son uno solo", gritaba el jubilado Mustafa. Pero no hace tanto, las multitudes en la plaza veían de manera bastante diferente a los militares.

Esta semana salieron a las calles para quejarse porque Mursi no logró mejorar las condiciones económicas y sociales en el país del norte de África, después de un año en el cargo.

Pero el órgano de gobierno del Ejército, el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas —que gobernó en Egipto desde que el expresidente Hosni Mubarak fuera derrocado en el 2011 hasta que asumió Mursi—, fue también incapaz de resolver los problemas del país. Los manifestantes solían llenar periódicamente la plaza Tahrir y cantar "Abajo el régimen militar".

"Hay tres fuerzas básicas: los islamistas —los más importantes, los Hermanos Musulmanes—, el Ejército y la calle", señaló el historiador Khaled Fahmy, de la Universidad Americana de El Cairo.

"Ninguna de estas tres grandes facciones es lo suficientemente fuerte como para imponer su voluntad a las demás", apuntó. "En diferentes épocas se forman diferentes alianzas, (...) lo que vimos (el lunes) era la Policía y el Ejército y los revolucionarios contra los Hermanos Musulmanes". (EFE/-Xinhua/Reuters/DPA) 6 CULTURALES

JULIO 2013 > jueves 4 Grann

#### ENVIADA POR LA TV CUBANA

JUEVES

**CUBAVISIÓN** 

7:00 Documental: Las mejores implosiones del mundo 8:00 Animalocos: El largo camino a China 8:15 La familia enorme, día del deporte 8:30 Dibujos animados 9:00 Despertar con pelusín, una fiesta para pirula 9:15 Personajes famosos: Señorita Mallord 9:45 Circuba 10:15 Colorimágico ¿Por qué llora Merlín? 10:44 Todo mezclado 11:14 Falcón Beach 12:00 Al mediodía 1:00 Noticiero del mediodía 2:00 Artifices del cine: Sabah, una historia de amor 4:00 Noticiero ANSOC 4:16 Muñes en TV 4:42 Barquito de papel 5:15 La palangana 5:46 Escalona 6:30 Mesa Redonda 8:00 NTV 8:30 De la gran escena: Llegó el verano 9:00 Insensato corazón 9:49 Ni olvidados ni muertos 9:51 Dosis sin estrés, magia 10:06 S.O.S academia 10:42 Anatomía de Grey 11:24 Noticiero del cierre 11:39 Persona de interés 12:22 De madrugada en TV 12:24 Escalona 1:08 Artífices del cine: Sabah, una historia de amor 2:37 Colisión 3:26 Telecine: De óxido y huesos 5:31 Universo de estrellas 6:00 Terra nostra 7:00 Documental: El misterio de



#### TELE-REBELDE

6:30 Buenos días 8:30 Terra nostra 9:25 Documental histórico: El misterio de Babilonia 10:15 Travesia: Sombreros 10:29 En el mismo lugar, dedicado a los '80 10:58 Con sabor: Pudín al café 11:10 Dos chicas quebradas 12:00 Telecentros 1:00 Rodeo cubano 2:45 Triunfo: Homenaje a Teófilo Stevenson 4:00 Telecentros 6:00 NND 6:30 Confesiones de grandes: Héctor Vinent 7:00 Hábitat: La flora y sus endémicos 7:33 Los hechiceros de Warvely Place 8:00 Fútbol: Copa confederaciones Italia vs. Uruguay 10:45 NND 11:15 Telecine: Siniestro



#### CANAL EDUCATIVO

1:00 Lucas por la música 12:00 Documentales internacionales: El cerebro y la música 1:00 Noticiero del mediodía 2:00 Concierto internacional juvenil Lady Gaga 3:00 Lo bueno no pasa 3:30 Contexto 4:00 De nuestra Isla 4:30 El coro 5:00 Telecentros 6:30 Conciertos internacionales: Bi0l Joel 7:30 Videos clips nacionales 8:00 La lista (urbano hip hop) 8:30 Fuera de rosca: Grandes éxitos 9:00 A capella 9:30 Documentales internacionales: El cerebro y la música 10:30 La movida musical 11:00 Lucas por la música 12:00 Mesa



#### CANAL EDUCATIVO 2

8:00 Programación TeleSur 4:30 Cartelera 4:35 Aquí la rumba: Dedicado a Celeste Mendoza 4:50 Días de gloria 5:00 De tarde en casa 6:00 Para un príncipe enano: El principito, el planeta de los inventores 7:00 Sur: Algunos músicos de México 7:30 Vitrales 8:00 NTV 8:30 Programación TeleSur



#### MULTIVISIÓN

6:29 Cartelera 6:30 Documental: Domador de caballos 7:15 Hola chico 7:57 Gárgolas 8:18 Facilisimo 9:05 La nueva banda campamento bajo las estrellas 9:26 ADN de las cosas 9:47 Utilisimo 10:10 D'cine Immersión letal 12:10 Así es China recorrido por la ciudad de Yanzhuo 12:40 Aires de México: Los invasores de nuevo León 12:55 Documental: Animales en escena 1:18 La leyenda del buscador 2:00 Documental: A través del agujero de gusano, con Morgan Freeman 2:45 Aires de México, los invasores de Nuevo León 3:00 Vídas robadas 4:01 Documental: Dragón de cómodo 4:47 Documental latinoamericano: Los retratistas 5:10 Retransmisión de los programas subrayados 8:46 Terra Nova 9:28 Siniestros: El hombre sin conciencia 10:11 Retransmisión de los programas subrayados



CUENTOS DEL DECAMERÓN.—Teatro de la Villa estrena Cuentos del Decamerón este sábado 6, a las 8:00 p.m., en su sede ubicada en Desamparados esq. Doctor Mora, Guanabacoa. La obra estará en cartelera los días 20 y 27 del mes... EN MAYABEQUE.—El día 16, a las 2:00 p.m. en la galería PLC de Madruga, se inaugura la expo Guayaberas de un cubano ecologista, colección de guayaberas de Osmel Francis pintadas por Zaida del Río, Nelson Domínguez y Mendive, entre otros.

## Mucho más las semejanzas que las diferencias

#### Otorgan Premio Internacional de la Casa del Caribe a Totó la Momposina

Pedro de la Hoz

SANTIAGO DE CUBA.—La Fiesta del Fuego 2013, al comenzar a marcar su tiempo en horas de la tarde de ayer en el teatro Heredia, expresó desde el hecho artístico una realidad incuestionable: entre los pueblos del Caribe son mucho más las semejanzas que las diferencias.

Lo confirmó la abrumadora muestra de calidez con que los participantes de más de una veintena de países y centenares de santiagueros acogieron el ortogamiento del Premio Internacional Casa del Caribe por la obra de la vida a Sonia Bazanta, la más reconocida cantora popular colombiana conocida como Totó la Momposina.

También esos entrañables vasos comunicantes se pusieron de manifiesto en el diálogo entre las canciones y los montunos cubanos que evocaron los aportes de Celina González, Polo Montañez y César Portillo de la Luz y los ritmos afrocolombianos interpretados por jóvenes de esa nación, estudiantes en Cuba.

En la velada, presenciada por Lázaro Expósito, primer secretario del Partido en Santiago y donde se rindió además homena-



FOTO: YANDER ZAMORA

je al fundador de estos eventos, Joel James Figarola, se dio a conocer un mensaje de Alfonso Munera, secretario general de la Asociación de Estados del Caribe, quien valoró las virtudes de un festival que hermana comunidades.

El embajador de Colombia, Gustavo Adolfo Bell, habló desde la memoria personal de sus días de escuchar desde la costa Caribe, región a la que se dedica este año la Fiesta, las transmisiones de las aventuras de Los Tres Villalobos, la música de Beny Moré y los éxitos de la Sonora Matancera, y resaltó los lazos históricos entre la Colombia caribeña y Santiago de Cuba.

Por su parte, Orlando Vergés, director de la Casa del Caribe, subrayó la voluntad de las autoridades del territorio y su movimiento artístico e intelectual por realizar la Fiesta a menos de un año del devastador impacto del huracán Sandy.

En tal sentido dijo que esta era una Fiesta de la solidaridad, que será recordada como la primera acción cultural a escala masiva del programa conmemorativo del aniversario 60 de los Asaltos a los cuarteles Guillermón Moncada y Carlos M. de Céspedes.

#### **CUBA ENTRE TRES IMPERIOS**

#### Historia disfrutada

Rolando Pérez Betancourt

Frente a la imponente competencia del audiovisual (robando miles de lectores por segundo), la escritura histórica se ve precisada a afilar armas. Ya no le bastará con revelar fondos y trasfondos del ser y su mundo, sino que tendrá que hacerlo de manera que la mano no pueda despegarse del libro.

Cuba entre tres imperios: perla, llave y antemural (Ediciones Boloña, 2011), de Ernesto Limia Díaz, tiene la facultad de hacemos recorrer tres siglos de historia y dejamos con deseos de continuar viaje, un empeño que se ha propuesto el autor en próximos libros —hasta llegar a nuestros días— y que, a juzgar por la altura de su propia varilla, no le será fácil.

Desde los días previos a Colón, cuando los Reyes Católicos creyeron llegado el momento de extender sus dominios allende los mares, hasta poco después de la salida de los ingleses de La Habana, se extiende este libro de 411 páginas y un objetivo principal: analizar las ambiciones de tres potencias europeas, España, Francia y el Reino Unido, en relación con Cuba.

Si bien es cierto que el marco referencial de Limia Díaz es extenso en cuanto a autores cubanos y bibliografía, lo que destaca en su libro es un ágil uso de la dialéctica puesta en función del análisis contemporáneo, lo que en ningún modo debe entenderse como un ejercicio de cargante didactismo; sino todo lo contrario.

Corsarios y piratas se relacionan con reyes y maniobras políticas, y también con documentos vueltos a leer a la luz del factor económico, ese que tanto decide. Y si Hollywood edulcoró aquellas historias de mares trepidantes y sablazos arranca pescuezos y las hizo atractivas a la vista de un consumidor masivo, **Cuba entre tres impe**-

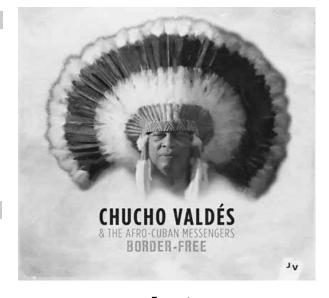
rios..., a partir del rigor y la seriedad, arma un mundo apasionante y siempre interrelacionado que, quizá sin proponérselo Limia Díaz, se lee con los atributos propios de una

Aunque la visión histórica es amplia, el libro despliega tres grande momentos: el pitazo de arrancada hacia tierras americanas dado por el brutal colonialismo europeo, con España a la vanguardia y luego cediendo terreno; los tempranos planes de los ingleses para hacerse de Cuba por cualquier medio, y finalmente la toma de La Habana por la "pérfida Albión", una historia que pone de manifiesto tanto el trabajo de inteligencia de los invasores, como el papel desempeñado por aquellos que defendieron heroicamente sus (nuestras) tierras.

Un libro, por otra parte, lleno de sorpresas y de atisbos que hacen pensar en ciertas historias que después vendrían, y no por gusto Limia Díaz, hacia los finales, publica el fragmento de una carta que le remitiera Benjamín Franklin a su hijo, luego de entrevistarse en Londres con el secretario de Estado británico para los asuntos coloniales.

Es el año 1767 y Franklin, uno de los padres fundadores de los Estados Unidos, le ha propuesto al político inglés fundar un asentamiento en Illinois. Este es el argumento textual que le cuenta a su hijo: "Me extendí sobre las numerosas ventajas de este establecimiento: provisiones suministradas a las guarniciones con mejores precios, seguridad del país, mantenimiento del comercio, creación de una fuerza que podría en una futura guerra descender del Mississispipi en la Luisiana y el Golfo de México, para emplearse contra Cuba o contra México mismo".

Será un trabajo titánico, pero ojalá no tarde el avance en el tiempo de historiador Ernesto Limia Díaz.



### Chucho Valdés sin fronteras

Ricardo Alonso Venereo

Un nuevo disco del destacado jazzista Chucho Valdés ha salido al mercado. Se trata del volumen **Border-free** (sin fronteras) en el que fusiona flamenco, jazz, ritmos afrocubanos y comanches. Grabado junto a sus músicos del quinteto Afro-cuban Messengers, en los Estudios Abdala de La Habana, y Comanche Recording Studio, en Málaga, el fonograma cuenta con la colaboración del saxofonista estadounidense Branford Marsalis.

Border free es un trabajo diferente a Chucho's Steps, ha dicho el propio Chucho. "En este CD se busca el acercamiento a muchos géneros compatibles con las raíces afrocubanas y hemos tenido la suerte de contar con el aporte del genial Branford Marsalis. Un músico que le ha dado color y fuerza a este material".

La nueva placa está compuesta por ocho temas entre los que aparece **Bebo**, un tema dedicado a su padre; **Conga-Danza**, el cual está dedicado a María Cervantes hija del genial Ignacio Cervantes, uno de los padres de la pianística cubana, y también el tema **Blue in green** de Miles Davis.

Según Chucho, este es "el mejor" de todos los discos que ha hecho con el quinteto Afro-cuban Messengers, el cual integran Rodney Barreto Illarza (batería), Yaroldy Abreu Robles (percusión cubana), Ángel Gastón Joya Perellada (bajo), y Dreiser Durruthy Bombalé (tambores batá).

Granma JULIO 2013 > jueves 4 DEPORTES

#### LE GANAMOS A HOLANDA EN RÓTTERDAM

# ¡Al fin!

Sigfredo Barros

Dicen que a la tercera va la vencida. Pero esta vez hubo que esperar al cuarto enfrentamiento oficial para ver a la selección cubana vencer a su similar de Holanda devolviendo la blanqueada propinada el lunes. Como para exclamar...jal fin!!

Buena parte del triunfo —que le permitió encabezar el torneo junto a Taipei de China, ambos con 2-1—, se debió al trabajo conjunto de dos lanzadores de

la Isla de la Juventud, el zurdo Wilber Pérez y el derecho Raicel Iglesias, el primero trabajando en exceso durante siete innings y un tercio (tiró 122 lanzamientos), con 7 estrucados y 6 boletos.

Cuando después de un out y hombre en la inicial por jit Wilber transfirió al zurdo cuarto bate Bryan Engelhardt, el mentor Yovani Aragón tomó en cuenta el cansancio y les cambió el pitcheo a los anfitriones, enviando al veloz Raicel Iglesias, encargado de sacar los últimos cinco outs, tres de ellos por la vía de los *strikes* y dos de esos estrucados para colgar los outs 26 y 27.

En la trinchera contraria un conocido de los cubanos, el dominicano de 27 años Orlando Intema, quien los venció en la etapa clasificatoria de la Copa Mundial de Panamá. Trabajó bien durante siete capítulos, aceptando cinco jits y utilizando 91 envíos, pero en el octavo perdió el control y transfirió a Frank Camilo. Se "caía de la mata" el toque con Arruebarruena y colocar a un corredor emergente, Andy Ibáñez. Otra movida que salió bien, Yadiel Hernández vino por Guillermo Heredia, y mal por el mentor holandés Steve Jannsen al lanzarle al zurdo con la primera desocupada y el diestro Leon Boyd en el box. Yadiel pegó jit al central para decidir el choque.

Después Stayler conectó doblete y Yulieski remolcó la segunda con roletazo a la antesala. En el noveno, la puntilla combinando sencillos de José Miguel Fernández, Yasmani Tomás y Eriel Sánchez, este último para fletar las dos carreras. Un dato adicional: Cuba bateó de 15-6 con hombres en circulación, Holanda, de 16-1. Hoy Cuba tendrá de rival a Taipei de China, que a primera hora doblegó a Curazao, 5-2, con el abridor Jhi Long Yan ponchando a ocho en siete entradas.



El zurdo Wilber Pérez dominó a la tanda holandesa durante siete capítulos. Foto: RICARDO LÓPEZ HEVIA

#### **EQUIPO USA A TOPE CON CUBA**

Cinco de los jugadores que estuvieron el pasado año en nuestro país forman parte de la nómina de 24 que dio a conocer el sitio web oficial www.usabaseball.com para enfrentar a Cuba en el venidero tope señalado para efectuarse entre el 18 y el 23 del presente mes. Sus nombres son los siguientes (en negritas los cinco que repiten):

Receptores: Grayson Greiner y Kyle Schwarber; Cuadro: Trea Turner, Matt Chapman, C. J. Hinojosa, Sam Travis, Taylor Sparks y Alex Bregman; Jardineros: Austin Cousino, Michael Conforto, Syke Bolt y Bradley Simmer; Lanzadores: David Mengden, Luke Weaver, Tyler Beede, Preston Morrinson, David Berg, Ryan Burr, Ryley Ferrel (todos derechos) y los zurdos Carlos Rodón, Chris Díaz, Brandon Finnegan, Tommy Thorpe y Matt Imhoff. Mentor: Jim Schlossnagle. La edad promedio es de 20 años, con cuatro de 21 y otros cuatro de 19.

#### ANOTACIÓN POR ENTRADAS

#### **NEPTUNUS FAMILYSTADIOM**

CUB 000 000 022 4 9 0
HOL 000 000 000 0 5 0
G: Wilber Pérez (1-0). P:Orlando Yntema

#### PRIMER JUEGO

TPE 001 000 220 5 7 1
CUR 000 100 010 2 6 3
G:Jhih Long Yan (1-0). P: Sherwenne
Antersijn (0-1).

#### **CCCAN DE COSTA RICA**

### Dos de oro y expectativas en torno a Hanser García

El espaldista Armando Barreras sacó partido a su condición de atleta de perspectivas y con crono de 57.41 segundos sacó el segundo oro para Cuba de la piscina María del Milagro París, en el parque Metropolitano de La Sabana, en Costa Rica, como parte del Campeonato Centroamericano y del Caribe de Natación (CCCAN).

Barreras (categoría 15-17 años) adelantó con holgura a los venezolanos Robinson Molina (59.92) y Jesús López (1:00.19), para seguir la estela dejada por Christian Ricardo en igual distancia y estilo, pero con menor edad (13-14), dueño del cetro un día antes con crono de 1:03.05 minutos, inferior al 1:03.33 del panameño Harrison Olle y al 1:03.51 del morocho Antoine Khazne

Hoy, en el adiós de la natación, el finalista olímpico Hanser García, dueño de un 48.08 como registro cimero y capaz de agenciarse cuatro preseas en el circuito *Mare Nostrum* de junio último, será la principal atracción del hectómetro, su plato fuerte, en lo que constituirá uno de sus últimos exámenes previo al Mundial de Barcelona (del 19 de julio al 4 de agosto), al cual concurrirán, además, el espaldista Pedro

Medel y el mariposista Alex Hemández.
Por puntos Cuba tiene 40 y aparece en el lugar 13 entre 18 naciones, tabla comandada por Venezuela (440), Costa Rica (248) y Aruba (179), con numerosas delegaciones. Los venezolanos igualmente lideran el medallero con 18 de oro, 11 de plata e igual número de bronce. Trinidad y Tobago (6-1-5), Honduras (5-5-3), Aruba (4-5-4), Guatemala (4-2-3) y República Dominicana (3-2-3) completan la agrupación de vanguardia. (H. I. M.)

# Una barrida rumbo a cuartos

Aliet Arzola Lima

Al parecer, venir de atrás es una de las virtudes del plantel masculino cubano que participa en el Mundial Sub-19 de voleibol, con sede en Tijuana y Mexicali, México, pues tras las dos derrotas iniciales en la fase de grupos frente a Turquía y Argentina, los dirigidos por Rodolfo Sánchez apenas han tropezado en un set.

En su última presentación, correspondiente a los octavos de final contra Bélgica, el sexteto caribeño arrancó lento y se vio debajo 1-7 en el marcador transcurridos los primeros compases, pero no creyeron en malos augurios y descontaron hasta imponerse 26-24, 25-21 y 25-20, apoyados en el set inicial por nueve ataques del opuesto Luis Jimeno, a la postre figura del partido.

Frente a unos cuantos cientos de espectadores presentes en el

Gimnasio de Usos Múltiples de Tijuana, Jimeno, joven de 17 años y 1,97 de estatura, dio un recital de remates efectivos (20 en total) y sumó otra unidad en bloqueo, concepto por el que Cuba logró ocho cartones.

De forma general, el ataque antillano acumuló 38 puntos y supo burlar la alta defensa en la net belga, con tres hombres con dos metros o más de estatura: los centrales, Laszlo De Paepe (2,01) y Arno Van De Velde (2,08) y el opuesto, Thomas Konings (2,00), este último casi sin aportar en labores ofensivas.

Por si fuera poco, los europeos acumularon 27 errores por 20 los cubanos, detalle decisivo en el avance de los nuestros a los cuartos de final. En otros resultados de los octavos, Argentina y Rusia barrieron 3-0 a México y Estados Unidos, respectivamente, mientras Irán también aseguró un puesto entre los ocho mejores tras desbancar a Egipto 3-1.



El portentoso Luis Jimeno fue un azote para Bélgica y se consolidó como el mejor cubano del Mundial.

#### **COPA DEL MUNDO DE GRANADA**

# Pupo recordará y... ¿volverá a vivir?

Harold Iglesias Manresa

Granada, tierra donde el pistolero rápido Leuris Pupo estrenó su traje de monarca olímpico de Londres 2012. Entonces, el Centro Especializado de Tiro

Olímpico Juan Carlos I, en Las Gabias, lo vio quebrar su anterior récord iberoamericano de 583 puntos en San Salvador 2010, y fijarlo en 586, con 33 unidades en la final.

Es cierto, su andadura por este 2013 no ha sido para nada halagüeña, al punto de no haber clasificado siquiera a las finales en las fases de Fort Benning (escaño 11) y Munich (12), respectivamente, pero como recordar es volver a vivir, confiemos en que esta vez el holguinero de 36 años pueda repetir en dicho escenario su corona precedente, ahora ante la presencia de otros 56 bólidos pistola en mano inscri-

tos en esta cuarta parada del circuito de Copas del Mundo.

En definitiva, serán 1 018 tiradores de 78 países los que buscarán precisión en dianas y disparos como parte de una lid con 15 modalidades convoca-

das. Para nuestro representante y su Pardini mecánica, el ruso Alexei Klimov, el alemán Christian Reitz, el indio Vijay Kumar y los chinos Feng Ding, Yuehong Li y Fusheng Zhang se perfilan como los rivales de mayor cuidado, en especial Reitz (actual puntero del *ranking* mundial con 2 959 puntos).

Pupo (2 322) lo secunda, mientras Kumar (1 650), Roman Bondaruk (Ucrania, 1 484) y Feng (1379) completan el quinteto de vanguardia, aunque la verdad de esta nueva versión de disparos "fugaces" en Granada se conocerá entre lunes y martes próximos.





Director Lázaro Barredo Medina.

Subdirectores Oscar Sánchez Serra y Gustavo
Becerra Estorino (a cargo de Granma Internacional).

Subdirector administrativo Claudio A. Adams George

Redacción y Administración General Suárez y Territorial, Plaza de la Revolución, La Habana, Cuba. Código Postal 10699. Zona Postal La Habana 6. Apartado Postal 6187 Teléfono 881-3333 e-mail correo@granma.cip.cu Impreso en el Combinado Poligráfico Granma ISSN 0864-0424

#### hoy en la historia

1776 Independencia de Estados Unidos de América.
 1943 Aparece por primera vez la sección En Cuba, de la revista Bohemia >>



**ESTRATEGIA CUBANA ANTIDROGAS** 

# Alijos de muerte en Cayo Sabinal

"Si queremos vencer, estos son tipos de problemas que hay que enfrentarlos cuando son pequeños o, mejor, cuando son nonatos."

General de Ejército Raúl Castro Ruz







Lancha rápida incautada en el 2012 por las fuerzas camagüeyanas a los narcotraficantes extranjeros.

#### MIGUEL FEBLES HERNÁNDEZ

ESA HORA temprana de la mañana, la agradable brisa marina incitó a Juan de Jesús Hidalgo y a José Armando Roque a estirar las piemas con las ya acostumbradas caminatas por el litoral, antes de iniciar las labores cotidianas de protección de la flora y la fauna en Cayo Sabinal, al norte de la provincia de Camagüey.

Solo que esta vez el paseo mañanero se trastocó de manera abrupta ante la presencia de un inusitado hallazgo:

"En la misma orilla de la playa, como a 500 metros de la estación ecológica de Los Pinos, encontramos un saco con tres paquetes adentro, cuya envoltura nos hizo sospechar que se trataba de algún tipo de droga", refiere José Armando, quien de inmediato envió a su compañero a emitir el aviso correspondiente.

"A marcha forzada, recuerda Juan de Jesús, llegué a Tortuguilla, donde radica la estación de monitoreo del medio ambiente del CITMA, y desde allí se estableció comunicación con el Destacamento de Tropas Guardafronteras, en Nuevitas, para ponerlos al tanto del suceso".

#### SEÑAL RECIBIDA, DISPOSITIVO ACTIVADO

La información oportuna de los trabajadores de la Empresa de Flora y Fauna desencadenó una rápida operación de búsqueda de posibles recalos de drogas en el frente de responsabilidad del Puesto Fronterizo de Carabela, ubicado en el extremo oeste de Cayo Sabinal, a unos 50 kilómetros de la Ciudad Industrial de Nuevitas.

"Durante la segunda quincena de enero peinamos innumerables veces todo el borde costero con nuestras fuerzas hasta dejarlo completamente limpio de alijos de marihuana. En total se reportaron esa vez ocho hechos de recalos", informa el capitán Juan Carlos Toirac de la Paz, jefe de la pequeña unidad.

Para esa época del año, las condiciones del tiempo y las corrientes marinas del nordeste favorecen el arribo, sobre todo por la costa norte del país, de bultos con drogas que son arrojados al mar por narcotraficantes extranjeros para evadir la persecución a que son sometidos o ante roturas de los medios navales.

"Solo la estrecha cooperación con los colaboradores, entre

los que sobresalen también combatientes jubilados de nuestro mando, hace posible que en cada operación se pueda asegurar toda la droga recalada y no se produzca escamoteo de la misma por personas inescrupulosas", comenta el experimentado oficial.

#### "VIEJOS, PERO SEGUIMOS GUAPEANDO"

Organizados en un peculiar Consejo de Jubilados de las Tropas Guardafronteras, 65 excombatientes de Nuevitas encontraron la forma de seguir siendo útiles, como lo ratifica su presidente Modesto Cruz Leyva: "Cuando nos llaman, siempre damos el paso al frente para lo que haga falta".

"A través del Consejo, participamos en misiones de patrullaje y revisión del litoral, lo mismo en tierra firme que en los cayos cercanos. Por eso decimos que, aunque jubilados, nos mantenemos activos. Ya estamos un poco viejos, pero seguimos guapeando", afirma sonriente Eduardo Maure Leal.

Sentirse capaz aún de desandar las costas y hacerlo con la mayor satisfacción del mundo es algo que también colma de orgullo a Jorge Guerra Rivero, fundador de las Tropas Guardafronteras:

"Llegué a esta zona procedente de la Limpia del Escambray y aquí comencé otra lucha no menos difícil, que en un inicio se le llamó contra piratas. Vivíamos en ranchitos, bajo constante actividad enemiga, lo que nos obligaba a multiplicar la vigilancia. Las patrullas caminaban hasta veinte kilómetros en una noche."

Otro veterano, Ángel Echevarría Echevarría, asegura que, aunque lejanos en el tiempo, tales recuerdos cobran vigencia en el actuar de quienes hoy cumplen misiones similares: "Ahora las condiciones de vida son mejores y las circunstancias son otras, pero la frontera sigue igual, cerrada para los enemigos de la Patria."

#### EFICIENTE ANILLO DE CONTENCIÓN

El Puesto Fronterizo de Carabela, con un frente de responsabilidad, es apenas un pequeño segmento del anillo de contención dispuesto por las autoridades cubanas para proteger la frontera marítima e impedir o enfrentar acciones contra su integridad territorial.

"Son decenas de kilómetros de costa, advierte el capitán

Toirac, que es preciso rastrear metro a metro, de día o de noche, cada vez que se recibe información de algún hecho o se detecta alguna violación, convencidos todos de que, cada alijo que encontremos, significa un duro golpe para los narcotraficantes."

Destaca el oficial cómo los jóvenes combatientes (alrededor del 80 % de la tropa) llevan el peso de la protección de la frontera, desempeñan un papel protagónico en los servicios operativos para el enfrentamiento de los recalos, lo hacen de manera ejemplar y se crecen en medio de adversidades de todo tipo.

"Similar actitud, añade Toirac, está presente también entre nuestros colaboradores, que aquí en el Cayo son trabajadores de Flora y Fauna, Geocuba, el CITMA y pescadores profesionales y deportivos, quienes reciben la preparación y el asesoramiento necesarios para el cumplimiento de sus misiones."

#### GOLPES CERTEROS AL TRÁFICO DE ESTUPEFACIENTES

El conjunto de las operaciones llevadas a cabo durante el 2012 por el Destacamento Camagüey de las Tropas Guardafronteras significó la detección de 72 hechos de recalos y la captura de cerca de una tonelada de marihuana, alrededor de la tercera parte de la droga incautada en el país por esa vía.

Buena parte de esa carga fue asegurada en un recalo masivo que se produjo a principios de febrero de ese año en diferentes puntos de los cayos Sabinal y Guajaba, tras ser arrojados los alijos al mar por cuatro tripulantes extranjeros de una lancha rápida que se averió a unas diez millas al norte de la zona.

Al ofrecer la información, el teniente coronel José Ruiz Pérez, de la jefatura del Destacamento, explica que ya en los dos primeros meses del 2013, fruto de operaciones desplegadas entre los puestos fronterizos de Carabela y Cayo Cruz fueron encontrados 141 paquetes de marihuana con un peso de unos 500 kilogramos.

"Ello da fe, enfatiza el oficial, de la participación protagónica que ha tenido y tiene nuestra institución no solo en la defensa de la soberanía nacional, sino también en el enfrentamiento resuelto al narcotráfico internacional y en la desarticulación de cualquier actividad que atente contra la seguridad del país."